

Заключение диссертационного совета МГУ.058.1
по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

Решение диссертационного совета от 31 октября 2024 года, № 13

О присуждении Давидян Диане Леоновне, гражданке РФ, ученой степени кандидата педагогических наук.

Диссертация «Лингводидактические основы разработки курсов русской фонетики для носителей португальского языка» по специальности 5.8.2. «Теория и методика обучения и воспитания (русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее образование, основное общее образование, среднее общее образование, среднее профессиональное образование, высшее образование, дополнительное образование, профессиональное обучение))» (педагогические науки) принята к защите диссертационным советом 19 сентября 2024 года, протокол №11.

Соискатель Давидян Диана Леоновна, 1995 года рождения, окончила аспирантуру на кафедре дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова в 2022 году. С 2019 г. по настоящее время Давидян Д.Л. работает в должности преподавателя на кафедре русского языка Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова.

Диссертация выполнена на кафедре дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова.

Научный руководитель: Бархударова Елена Леоновна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного филологического факультета ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова».

Официальные оппоненты:

1. Шутова Марина Николаевна, доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры стажировки иностранных специалистов факультета обучения русскому языку как иностранному ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина»,
2. Прохвятилова Ольга Александровна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка историко-филологического факультета Института филологии и истории ФГБОУ ВО «Российский государственный гуманитарный университет»,

3. Архангельская Алла Леонидовна, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского языка № 3 подготовительного факультета Института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

На автореферат отзывы не поступали.

Соискатель имеет 4 опубликованные работы, 4 по теме диссертации, из них 4 – статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете МГУ имени М.В. Ломоносова:

1. Давидян Д.Л. Фонетический акцент бразильских учащихся в области произношения русских шумных язычных согласных: лингводидактический аспект // Мир науки, культуры, образования. 2021. № 3. С. 206–209. (Импакт-фактор журнала в РИНЦ 2021: 0,472). (0,7 п.л.).

2. Давидян Д.Л. Особенности «позиционного» акцента носителей португальского языка в области произношения русских переднеязычных согласных: лингводидактический аспект // Мир русского слова. 2022. № 1. С. 82–90. (Импакт-фактор журнала в РИНЦ 2022: 0,376). (0,9 п.л.).

3. Давидян Д.Л. Работа над русскими носовыми согласными в португалоговорящей аудитории // Преподаватель XXI век. 2022. № 4. Часть 1. С. 192–199. (Импакт-фактор журнала в РИНЦ 2022: 0,413). (0,6 п.л.).

4. Давидян Д.Л. «Позиционный» акцент носителей португальского языка в области произношения русских гласных: лингводидактический аспект // Высшее образование сегодня. 2023. № 1. С. 35–39. (Импакт-фактор журнала в РИНЦ 2023: 0,628). (0,5 п.л.).

Выбор официальных оппонентов обосновывался их компетентностью в области теории и методики обучения русскому языку как иностранному, наличием публикаций по теме диссертации, способностью определить научную и практическую значимость исследования.

Диссертационный совет отмечает, что представленная диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи разработки лингводидактических основ обучения носителей разных вариантов португальского языка русской практической фонетике, имеющей значение для развития педагогической науки.

Практическая ценность диссертации заключается в разработке лингвометодической модели обучения португалоговорящих учащихся русскому произношению с учетом фонетических особенностей разных вариантов португальского языка. В рамках данной модели создан курс практической фонетики для носителей португальского языка. Этот курс

может быть использован на разных этапах обучения русской звучащей речи, но прежде всего он ориентирован на учащихся, владеющих русским языком в объеме уровня В1 и выше, – контингента, для которого до настоящего времени не существовало учебных материалов по русской практической фонетике.

Диссертация представляет собой самостоятельное законченное исследование, обладающее внутренним единством. Положения, выносимые на защиту, содержат новые научные результаты и свидетельствуют о личном вкладе автора в науку:

1. Разработка лингвометодической модели обучения португалоговорящих русскому произношению предполагает учет фонетических особенностей разных вариантов португальского языка в собственно системном, артикуляционном и системно-позиционном аспектах. Реализация данного подхода позволила создать курс, включающий как упражнения, адресованные всем носителям португальского языка, так и упражнения, актуальные для отдельных категорий португалоговорящих учащихся.

2. Наиболее существенные различия в области произношения звуков и в области ритмики наблюдаются в акцентах португальцев и бразильцев. Акцент португалоговорящих африканцев имеет общие черты как с акцентом португальцев, так и с акцентом бразильцев.

3. Одним из факторов возникновения фонетических отклонений в русской речи носителей португальского языка является «мнимое» сходство ряда русских и португальских звуков. Особенно много «мнимо» сходных звуков содержится в зонах переднеязычных согласных двух контактирующих систем. Наличие «мнимых» аналогов в родной и изучаемой системах приводит к устойчивой звуковой субституции в акценте португалоговорящих.

4. Ввиду того что акценты португальцев, бразильцев и португалоговорящих африканцев различаются главным образом ошибками позиционного характера, учет переноса позиционных закономерностей фонетических систем разных вариантов португальского языка на русский способствует успешному освоению русского произношения всеми названными категориями учащихся.

5. Учет «позиционной» фонетики разных вариантов португальского языка необходим не только в ходе обучения португалоговорящих произношению русских звуков, но и при обучении их русской ритмике. Перенос позиционной фонетики родной системы на русскую речь учащихся обуславливает принципиально разные ритмические нарушения в акценте португальцев, с одной стороны, в акцентах бразильцев и португалоговорящих африканцев – с другой.

6. Анализ сходств между фонетическими системами русского языка и каждого из вариантов португальского языка позволяет выделить те участки и явления родной

фонетической системы учащихся, на которые следует опираться в ходе обучения португалоговорящих русскому произношению. Особенно важно наличие в португальском языке противопоставления согласных по глухости/звонкости, ассимиляции некоторых согласных по глухости/звонкости, слитности произношения в рамках фонетического слова, а также ряда звуков, относительно сходных с русскими.

7. Применение разработанной лингвометодической модели обучения португалоговорящих учащихся русскому произношению способствует его успешному усвоению носителями разных вариантов португальского языка, формированию и развитию у португальцев, бразильцев и португалоговорящих африканцев слухопроизносительных навыков в различных видах речевой деятельности.

На заседании 31 октября 2024 г. диссертационный совет принял решение присудить Давидян Диане Левоновне ученую степень кандидата педагогических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 19 человек, из них 5 докторов наук по специальности 5.8.2. «Теория и методика обучения и воспитания (русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее образование, основное общее образование, среднее общее образование, среднее профессиональное образование, высшее образование, дополнительное образование, профессиональное обучение))» (педагогические науки), участвовавших в заседании, из 24 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 19, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета,
д.фил.н., профессор, академик РАО

Кортава Т.В.

Ученый секретарь диссертационного совета,
к.фил.н., доцент

Одинцова И.В.